

# مراحل وتحقيقات المشروع النقدي لمحمد مفتاح

د.بوخاتم مولاي علي  
كلية الآداب والعلوم الانسانية  
جامعة سيدي بلعباس

إن أولى خطوات التمييز حسب المراحل التي حددها "محمد مفتاح" في مساراته، تأتي من خلال إقامته المنهج السيميائي كخايز معرّف في بين المراحل الخمسة التي قطعها، والمتتمثلة في مرحلتين أساسيتين إحداهما "جمالية" والثانية "دينامية":

## 1. المرحلة الجمالية:

إن المرحلة الجمالية تعد مرحلة أساسية في مساراته الفكرية، حيث فيها دخل مجال النقد السيميائي المعاصر، محاولا الإخلاص لهذا المنهج.

وهي مرحلة، استهلها بمؤلفه "في سيمياء الشعر القديم، دراسة نظرية وتطبيقية"، ومصدر يشكل في حقيقته جملة من الدروس كان قد ألقاها على طلبته خلال السنة الدراسية (1981-1982) في جامعة الرباط.

وقد خصص "محمد مفتاح" هذه المرحلة لتحليل الشعر وحده، كما أراد الخروج عن الاتجاهات السياقية في التحليل، ليهتم أساسا بالبناء الفني للعمل الأدبي والشعري بوجه خاص، معتبرا أن "النص الأدبي يتألف من مجموعة كبيرة من العناصر المتباينة، وأنه لا تكمن فيه غاية خارجيته محدودة". (1)

ومن أجل ذلك، أصر على ضرورة دراسة العمل الأدبي انطلاقا من الشكل إلى المضمون، مبرزا إشارات وملامح تؤكد هذا الاهتمام، ومحاوولا الدخول إلى "المرحلة الجمالية" في الكتابة النقدية، بكتاب يشكل أولى لبنات مشروعه النقدي بخصوصياته المتميزة، وهو "الكتاب النواة والبذرة الذي حمل بين دفتيه في حينه إلى حد الساعة تباشير مغامرة أو دسياسة منهجية أخرى ستظل قائمة وواردة باستمرار على الدوام". (2)

بمعنى آخر، دعم عمله بمجموعة من الإجراءات المنهجية الأخرى، التي تحقق فعالية وقدرة على التحليل، برؤية علمية شمولية. محللا من خلالها البنية الشعرية "أصواتا ومعاجميا وتركيبيا، واستند في ذلك إلى مفاهيم لسانية وسيميائية وشعرية منتقاه، كما استند إلى مفاهيم وقواعد نحوية وهدفه في ذلك البرهنة على الافتراضات التي احتوتها الأطروحة "الخطاب الصوتي" ووظف مفاهيم قديمة وحديثة منتقاه لقراءة الشعر العربي القديم والكشف عن جمالياته وموقعه ضمن النسق الثقافي العام". (3)

وبغية الكشف عن هذا التطور المنهجي الذي أصبح يسم الكتابة النقدية في المغرب وفي سائر البلدان العربية، أورد الباحث قوله "وقد اخترت قصيدة أبي البقاء الرندي "النونية" لتحقيق نيائي ولتطبيق عناصر نظرية نحتها مما ورد عند بعض النقاد العرب القدامى من مبادئ، ومما انتهت إليه الدراسات الشعرية السيميائية... فالمحاولة - إذن - تدخل ضمن القراءة المتعددة." (4)

وإذا كان "محمد مفتاح"، من خلال هذه الرؤية المنهجية، قصد التعبير عن رغبته في النقد اللساني لأن يكون مطمحا وبديلا لبعض الاتجاهات النقدية، فإنه أراد كذلك التعبير على "القراءة المتعددة" وقناعته الدعوة إلى التحليل النصي المنفرد قبل التركيب واختيار نموذج محدد، ومحدد للتوصيف والتفسير والتأويل بالمعنى البنيوي الاجرائي، دون أن يغيب عن الوعي الدارس تاريخ النص الذي تحكم فيه إنتاجه أو يغيب السياق الذاتي والمجتمعي والانطولوجي من خلال نص أبي البقاء الرندي (5).

إضافة إلى هذه الملاحظات اتكأت دراسته على أربعة عناصر مستوياتية هي:

- دراسة المواد الصوتية.
- دراسة المعجم (الكلمة الشعرية).
- التركيب (النحوي والبلاغي).
- المعنى أو المقصدية (المباشر وغير المباشر).

ومن خلال هذه العناصر المحددة، نزع الباحث إلى القراءة المتعددة والمركبة في ضوء (نونية أبي البقاء الرندي)، محاولا المزوجة بين عناصر تراثية وأخرى شعرية سيميائية، مستفيدا من آراء دراسيين عرب وأجانب. ولإعطاء المعالجة قدرها الفكري في التراث العربي، وقف في القسم الأول على مجموعة من المعطيات الأولية، دارسا من خلالها القصيدة، ومتفهما وضعها في بيئتها، وفي زمانها قبل أن يحللها وفق العناصر التالية:

- دراسة الشخصية باعتبار الشاعر "لم يكن بمعزل عن أحداث عصره، وذلك الآن، كسار المستمر، وإنما كان على اتصال وثيق بالحكم في غرناطة." (6)
- دراسة ظرف القصيدة، ومن خلاله تلمس المناسبة من عدة مصادر.
- دراسة حياة القصيدة مع الموازنة بين روايتين: "الأزهار الرياض"، "الذخيرة السنية" (7) قبل أن يرجح إحدى الروايتين.

• ذكر نص القصيدة في مطلع الدراسة، وهي قصيدة تحتوي على (ثلاثة وأربعين بيتا)، وفي ما يتعلق بنمطية قراءة القصيدة، على ضوء معايير عصرها، فقد اعتمد الباحث على آليات أخرى أهمها

1. **الفهم بالموازنة:** وهي محاولة المزوجة والتوفيق بين الدراسات النقدية، العربية والدراسات الحديثة مثل التداولية. وهذا ما عبر عنه بقوله "لن نحاول أن نتجاوز ما تركه المسلمون من معايير لصياغة الشعر وفهمه إلى النظريات الحديثة في تحليل الشعر." (8)

ومن هنا جاءت استراتيجيته المنهجية تنهض على قاعدة التوفيق(9) بوصفها استراتيجية جزئية جديدة في مسلماتها ومفاهيمها، استثمر من خلالها ما تركه القدماء، وما توصل إليه المحدثون في اللسانيات.

2. **معايير الشعر:** ومن خلاله درس أهم المبادئ التي انتهى إليها النقاد في الشعر العربي، مثيرا أنواعا من الخصوصيات مثل: الابتداء (المطلع)، حسن التخلص (الاستطراد) والاختتام (المقطع). ومما لحق بهذا التحليل من ملامح منهجية لسانياتية، يلاحظ اعتماد "محمد مفتاح" على بعض الاجراءات البنيوية والسيمائية، لا سيما تلك التي ساعدته في تحليل الخطاب الشعري تحليلًا شموليًا.

أما الملامح الأولى التي توخاها ضمن "المنهج البنيوي الشكلاني"، إقتدائه بالدراسات الغربية في هذا المجال، مبرزا ذلك في النتائج والمعطيات العلمية التالية:

1. أن الأصوات تمتلك ذاتيا لخصائصها الطبيعية والصوتية بخاصة، ولتداعي المتشابهات التي تضاف إلى تلك الخصائص، وهي مسألة تفصح عن تأثره بالطبيين، لا سيما في مسألة "الأصوات المحاكية" (Onomatopoeia) في التراث الاغريقي قديما، وعن بعض تلاميذ "فرديناردي سوسير" ضمن الاتجاه البنيوي حديثا. (10)

2. توزيع الأصوات بكيفية اعتباطية، كفكرة مطابقة تماما لأفكار "دي سوسير" ضمن نفس الاتجاه السابق. (11) والدليل على هذا السلوك المنهجي "البنيوية الحديثة" يلخصه قوله "أن هناك ألفاظا متحدة اللفظ والمعنى، وأن هناك ألفاظا أخرى تشترك في اللفظ مع اختلاف في المعنى". (12) وهكذا تتواتر ملامح تأثره بالمنهج ذاته في مسائل متعددة مثل:

أ. **النبر:** حيث فيه درس نونية "أبي البقاء الرندي"، ودرس التفعيلية المناسبة التي اختارها "الناصر"، المتقلبة بتقلب نفسيته بين الفرح والحزن. (13)

ب. **الايقاع:** تناول فيه محمد مفتاح "الوزن والقافية" معتمدا آراء البلاغيين والنقاد في "الصناعة الشعرية" (14) محاولا التوفيق بين آرائهم وآراء أخرى غربية لعلماء بنيويين وشكلانيين، أبرزهم (يوري لوثمان) و(جاكوسون). وجملة آراء هؤلاء تتخلص في كون "البنية الايقاعية تمارس على النص تأثيرا خاصا بها حيث تبديل الكلمات واحلال أخرى محلها، وأن للبحر نوعا من التوجيه إلى الغرض المقصود والمعجم المعين". (15)

وخلاصة هذا المسعى، أن "البحث في الوزن والقافية عرفتهما جلّ الثقافات العالمية التي ترى في الشعر = النثر + الموسيقى، ومن ثم فإن الوزن وما إليه يكون جوهر، الشعر القديم". (16)

أما في مسألة "المعجم"، فقد اهتدى إلى التوفيق بين آراء النقاد العرب، وآراء الدارسين المحدثين اللسانياتيين والشعريين، مستندا في وجهة نظر، الظاهراتيين ممن تأثر بنظرياتهم وأدرك معانيها في هذا المقام، مثل "جان كوهين" (17) الذي كثيرا ما شمل الفكر البنيوي في تحليل الخطاب.

وفي مسألة "التركيب"، هذا المعطى الاسلوبي(18)، اهتم محمد مفتاح بوجهة نظر المدرسة الشكلانية، من خلال أبرز أعلامها مثل "جاكسون" من المحدثين، وغيرهم من القدماء الذين توافقت أفكارهم معها مثل "ابن جني، وعبد القاهر الجرجاني". لأن "جاكسون" هو الذي وضع اليد في عدة أبحاث على مبدئه المعروف "إسقاط محور التعادل على محور التركيب" (19)، التعادل الذي لا يشمل الوزن فقط وإنما التركيب والمعنى معا.

للتوسيع في هذه المسألة، تناول الباحث مسألة "المعادل النحوي" ودوره في جمالية الشعر، وذلك من خلال آراء بعض البنيويين مثل (يوري لوتمان) في كتابه (بنية النص، الفني) (20)، قاصدا استثمار آراء هؤلاء اللسانياتيين في الاتجاه الشعري، واضعا اليد ثانية على (التركيب البلاغي) عند العرب والغربيين من أعلام المدرسة الشكلانية الروسية والمهتمين بوصف الشعر وتأويله، قبل أن ينبري إلى عرض آراء المفكرين واليونان في مسألة (المحاكاة والتخيل) (21).

آخر المسائل في الدراسة (المقصدية) (Intentionalité)، بوصفها مفهوم "يحدد كيفية التعبير والغرض المتوخى، وهي البوصلة التي توجه تلك العناصر وتجعلها تتضامن وتتظافر وتتجه إلى مصدر عام"، فالمقصدية تحدد اختياريًا الوزن والألفاظ الملائمة، وتركيبها بطرق معينة لتؤدي المعنى المتوخى. (22)

وامتدادا لمنهج "التوفيق" بين القديم والحديث، عاد "محمد مفتاح" إلى آراء الشكلانيين مثل "رومان جاكسون" في مسألة وظائف الاتصال (23)، معتمدا الوظيفة الشعرية في مقام التحليل، ومفرقا بين حدود الشعر والنثر، عارضا آراء التداولين في هذه المسألة، لأن هؤلاء - في نظره - يحترمون العقدة بين المتكلم (الباث) والمخاطب (المرسل إليه) أو المتلقي ويحرصون على (مبدأ التعاون). (24)

بهذه العناصر، في القسم الأول، يكون "محمد مفتاح" قد أنهى حديثه عن بنية الخطاب الشعري وتركيباتها وموادها، خالصا إلى القول "بتجهت محاولتنا هذه إلى أخذ الراجح من مبادئ تلك النظريات وصياغته في بناء عام، وقد إلتجأنا أحيانا إلى التحليل السيميائي متممين به النظرية الشعرية إذ وجدنا في بعض الأبيان عناصر سردية." (25)

أما في القسم الثاني من الدراسة، اعتمد الباحث على بعض إجراءات المنهج السيميائي في صورتها المجزأة، لا سيما في دراسة "مسألة الاسطورة - التاريخ"، بحيث درس (بنية، التناقض والتضاد) في مطلع القصيدة (26) معتمدا (المربع السيميائي) لدى "قريماس"، موضحا المتقابلات والمتضادات في البنى، لا سيما في البنية الموجهة للنص (المطلع).

ومن الملامح الأخرى في المسألة ذاتها (الاسطورة، التاريخ)، لاحظ الباحث امتزاج العناصر الشعرية بالعناصر السردية، ضمن (بنية التشابه) (27)، مستضيئا ببعض النظريات البنيوية التي من أبرزها نظرية "جان كوهين".

وبغية البرهنة على التناول السيميائي لقصة رصد محمد مفتاح الملاحظات التالية:

" أن النقاد العرب القدامى أجازوا الاستعانة بالقص " (28)

أن الشاعر "استعمل لفظ حكي الذي يعني السرد والمسرود إليه غالباً". (29)

أن بعض المحدثين ناقشوا مشكل الحدود، والعلاقة بين الشعرية والتحليل السيميائي، وعليه لخص أفكار ضمن إتجاهين إثنين هما:

1. إتجاه يرى أن الشعر الملحمي أو الغنائي، فيه كثير من الوظيفة الشعرية، وأن ما توفرت فيه الشعرية لا يقبل التناول السيميائي.

2. إتجاه يدمج الشعرية في التحليل السيميائي.

ومن ها هنا أوجز موقفه من الإتجاهين قائلاً "وقد ملنا إلى الاخذ بالاتجاه الاول فاقتبسنا بعض مسلمات التحليل السيميائي لعرض هذا المقطع علماً بأنه يفتقد كثيراً من الشعرية وله ملامح سردية، ومع ذلك فإننا لم نعتبره قصة خالصة، وإنما قصة شعرية." (30)

بخصوص تجليات السيميائي في السرد التي اعتمدها الباحث نذكر: (31):

- منهاج "العوامل" بعناصره الستة: (الفاعل-الموضوع-الفاعل-المأمور-المعوقات-البطل - المساعدات).

- رصد علاقات الاتصال والانفصال، والانتقال في الاحوال

هكذا استمر الهاجس النقدي عند محمد مفتاح، حيث واصل انشغاله بالمنهج السيميائي، حتى بلغ وجهها آخر أكثر اكتمالاً، فألف كتابه (تحليل الخطاب الشعري - استراتيجية التناس). كمراسة تشكل مثلاً نموذجياً في القراءة المتعددة التي تعكس بدورها التعددية النقدية السائدة في المغرب، وفي تنوع الكتابة والخصوصيات الاجتماعية التي يعيشها المفكر المغربي، التي مردها إلى الجدل السياقي والحوار المستمر بين أجيال المغاربة، ثم حوار الثقافات والأشكال الفنية والشعرية والبنوية والسيميائية، فضلاً على اختلاف الأذواق. وتبيان ذلك قول الباحث "نحن نعيش في المغرب تعددية وليس لأحد أن ينفي هذه التعددية، أكتب ما شئت." (32)

ومن خلال هذا التصور حدد منهجه في مطلع الدراسة، راصداً مكونات الخطاب الشعري في شكلها التفريعي المتألف من عدة عناصر، وهي في حقيقتها عناصر مكونة للخطاب، اعتبرها إجراءات حلل في ضوئها قصيدة "ابن عبدون" بمنهج سيميائي مركب، مستمداً مفاهيم النقد السيميولوجي من مدارس عديدة، وأعلام مشهورين أبرزهم: قريماس، رياضاتير، جاكوبسون، وجان كوهين وغيرهم. (33)

ويلاحظ، أن التعددية المنهجية التي دعا إليها الباحث ليست تلفيقية بقدر ما ترمي إلى وحدة في الافاق وفي التصور، ذلك أن مسألة التركيب هاجس عالمي، لأن السيميولوجية في - اعتقاده - ليست سيميولوجياً "قريماس"، بل تلك النظرة التي تطبق مفاهيم بيولوجية ومفاهيم فيزيائية،

ومفاهيم الذكاء الاصطناعي، هي سيميولوجية تركيبية، وما هاجس التركيب إلا نموذجاً عالمياً،  
ينبني على توقد ابستمولوجي. (34)

ومن هذا التعدد، سعى الباحث إلى إقامة منهجه السيميائي في تحليل الأدب، معتبراً الأخذ  
بالإجراءات السيميائية مجزأة أمر لا يفي بحاجة النص، ما لم يتوج بتركيب بين المناهج كاملة، كما  
أن وحدة المنهج قد تقي من الانتقائية والتلفيقية وتبيان محاسن هذه التعددية. (35)

وتحت وطأة تأثير هذا التركيب المنهجي، استجاب الباحث للهاجس الذي ظل يراوده في ظل  
هيمنة النظرية البنوية، معتمداً المناهج اللسانياتية والشعرية والسيميائية، واقف ثلاثاً مواقف مختلفة  
في تناول الخطاب الشعري "أولها الاعتماد على ما ثبت الإجماع عليه، وثانيها المناقشة لتبيان الثغرات أو  
التضخم أو الآراء الخالصة، وثالثها إعادة صياغة الأشكال الذي يمكن الاجابة عنه بكيفية ملائمة". (36)  
ويمثل هذا السلوك المنهجي، تمثل الإجراءات السيميائية بحسب المستويات والفصول التالية:  
(المستوى الصوتي والمعجمي والتركيب والتناقصي والتفاعلي والمقصدية) كمسائل درسها نظرياً  
ودرسها تطبيقياً في القسم الثاني.

وفيما يتعلق بأهم القوانين والمبادئ التي وظفها واستند إليها في مقارنة هذا النص الشعري،  
تجلت مبادئ عامة مسبقة أو مبنية على مجموعة من النظريات المختلفة بخلفياتها الابستمولوجية  
المتعددة، والمؤكد بقوله "أدى بنا هذا الشعور اي (أحاديث المنهج) بقصور النظرية الاحادية إلى اختيار  
الأمر الثاني وهو التعدد رغم ما يتضمنه من مشاق ومزالق" (37) وقبل الفصل في المسائل التي ذكرها،  
حاول الباحث تبين خلفيات بعض المناهج، كما حاول التركيب فيما بينها في مدخل الدراسة، والتي  
في معظمها تنضوي ضمن النظريات اللسانياتية المتمثلة فيما يلي: (38)

1. التيار التداولي بشقيه، نظرية "الذاتية اللغوية"، ونظرية "الأفعال الكلامية".

2. التيار السيميوطيقي المتعدد المشارب والنظريات.

3. تيار الشعرية، تناول من خلاله المساهمات في النظرية الشعرية الحديثة

وهكذا سعى الباحث إلى التركيب بين هذه التيارات اللسانياتية الأساسية، مستمداً منهجه من  
الاتجاه الانجلوساكسوني الذي أفرز تعددية نقدية مشروطة، قائلاً "إن كل عملية تركيب تتطلب  
الرجوع إلى الخلفيات الابستمولوجية والتاريخية، وبدون ذلك يصبح الأمر تلفيقاً". (39)

ومن اشترط في هذا التركيب شروطاً، أراد من خلال التغلب على العواقب الابستمولوجية  
والإجرائية في التحليل مستثمراً هذه النظريات استثمراً إنتقائياً خاضعاً منسجماً، وتوضح معالمه، في  
مستويات الدراسة التالية:

في القسم الأول: درس مبدئي (التشاكل والتباين) كمفهومين سيميائيين، معتبراً أن  
الخطاب "لا يخلو من موجّهات ومنه الخطاب الشعري، ولا يخلو من المورفولوجيا، ولا يخلو من

مقصدية". (40) غير أن التشاكل الذي تبناه، سواء في صورته الضيقة لدى "قريماس" أو الموسعة لدى "راستي"، هو إجراء متنوع الأشكال، فيه التشاكلات الصوتية والنبرية والمنطقية والمعنوية، وسواها من الأنواع التي تبناها لدى "جماعة مو" (Groupe M). (41)

أما في المستوى الصوتي، فقد نقل "محمد مفتاح" مفهوم التشاكل من الميدان العلمي إلى الميدان اللغوي، محددا "التشاكل المعنوي" أي، تشاكل التعبير والمضمون معا (42)، معتمدا دراسات صوتية في معالجة بعض المسائل مثل:

1. الطريقة الاحصائية الشاملة عند (راستي) للمعجم.
2. الاحصائية غير المظبوطة التي تراعي عنصر التشاكل والتراكم، ومكان الصوت في سياقة المعجمي والتركيب. (43)

وتماشيا مع المعطيات المنهجية، استفاد من عناصر أخرى مثل:

معطيات لغوية: كرمزية تشاكل الصوت، ورمزية تشاكل الكلمة، ورمزية اللعب بالكلمة.  
معطيات موازية للغة، مثل، الوزن بعناصره (المقاطع والنبر).

ومن هنا خلص الباحث إلى القول أن "التشاكل الصوتي يتحقق في الكلمة ولكنه لا يؤدي وظيفة كاملة، إلا إذا تجلى في تركيب، والنبر يقع في الكلمة وفي التركيب ولا يشخص النبر بكيفية جيدة الا ضمن سياق ومساق." (44)

وفي مستوى آخر، تناول "محمد مفتاح" التشاكل والتباين على مستوى "المعجم مستفيدا من الآراء السيميوطيقية "الأنجلوساكسونية" وبعض الدراسات المنجزة ضمن هذا التيار، ذلك أن المعجم كلمة أي نص كان، ويحتل مكانا مركزيا في أي خطاب، ولذلك اهتمت به الدراسات اللغوية قديما وحديثا، وجعلته مركز الدراسات التركيبية والدلالية." (45) وفي هذا السياق درس المعجم من زاويتين مختلفتين:

**الأولى تركيبية** ترى في المعجم "مكونا أساسيا وجوهريا تؤسس عليه بنية الجملة النحوية." (46)

**الثانية دلالية (أدبية):** ذلك أن النظر إلى المعجم من هذه الزاوية "يصبح أمرا وجيها يستمد مشروعه من المنهجية التي تتحكم فيه، ومن الغايات التي يتوخاها." (48)

**أما في التركيب:** فقد درس الباحث الخطاب الشعري، بوصفه أسلوبا ذو تركيب لغوية له ذات قيمة جمالية هامة، وهو الذي يحمل الخطاب الأدبي عمل فني من خلال "بنية التركيب" وتناسقه وانسجامه الداخلي وهذا ما يتفق مع "علم الأسلوب" الذي يعد الأسلوب التركيبي إجراء أساسيا في بناء النص.

مقصدية". (40) غير أن التشاكل الذي تبناه، سواء في صورته الضيقة لدى "قريماس" أو الموسعة لدى "راستي"، هو إجراء متنوع الأشكال، فيه التشاكلات الصوتية والنبرية والمنطقية والمعنوية، وسواها من الأنواع التي تبناها لدى "جماعة مو" (Groupe M). (41)

أما في المستوى الصوتي، فقد نقل "محمد مفتاح" مفهوم التشاكل من الميدان العلمي إلى الميدان اللغوي، محددا "التشاكل المعنوي" أي، تشاكل التعبير والمضمون معا (42)، معتمدا دراسات صوتية في معالجة بعض المسائل مثل:

1. الطريقة الاحصائية الشاملة عند (راستي) للمعجم.
2. الاحصائية غير المظبوطة التي تراعي عنصر التشاكل والتراكم، ومكان الصوت في سياقة المعجمي والتركيبي. (43)

وتماشيا مع المعطيات المنهجية، استفاد من عناصر أخرى مثل:

معطيات لغوية: كرمزية تشاكل الصوت، ورمزية تشاكل الكلمة، ورمزية اللعب بالكلمة.  
معطيات موازية للغة، مثل، الوزن بعناصره (المقاطع والنبر).

ومن هنا خلص الباحث إلى القول أن "التشاكل الصوتي يتحقق في الكلمة ولكنه لا يؤدي وظيفة كاملة، إلا إذا تجلى في تركيب، والنبر يقع في الكلمة وفي التركيب ولا يشخص النبر بكيفية جيدة الا ضمن سياق ومساق". (44)

وفي مستوى آخر، تناول "محمد مفتاح" التشاكل والتباين على مستوى "المعجم مستفيدا من الآراء السيميوطيقية "الأنجلوساكسونية" وبعض الدراسات المنجزة ضمن هذا التيار، ذلك أن المعجم كلمة أي نص كان، ويحتل مكانا مركزيا في أي خطاب، ولذلك اهتمت به الدراسات اللغوية قديما وحديثا، وجعلته مركز الدراسات التركيبية والدلالية". (45) وفي هذا السياق درس المعجم من زاويتين مختلفتين:

**الأولى تركيبية** ترى في المعجم "مكونا أساسيا وجوهريا تؤسس عليه بنية الجملة النحوية". (46)

**الثانية دلالية (أدبية):** ذلك أن النظر إلى المعجم من هذه الزاوية "يصبح أمرا وجيها يستمد مشروعه من المنهجية التي تتحكم فيه، ومن الغايات التي يتوخاها". (48)

**أما في التركيب:** فقد درس الباحث الخطاب الشعري، بوصفه أسلوبا ذو تركيب لغوية له ذات قيمة جمالية هامة، وهو الذي يحمل الخطاب الأدبي عمل فني من خلال "بنية التركيب" وتناسقه وانسجامه الداخلي وهذا ما يتفق مع "علم الأسلوب" الذي يعد الأسلوب التركيبي إجراء أساسيا في بناء النص.



ومن هنا تناول التركيب من زاويتين أحدهما بلاغية، والثانية نحوية، وضمن الأولى، درس الاستعارة في الضوء الاتجاه اللسانياتي على يد أبرز أعلامه مثل "جاكوسون"، "جان طامين"، "مولينو"، و"ميتز طامبا" وعند التوليديين "تشومسكي" و"فون دايك" وسواهم من الفلاسفة، فضلا على أصحاب النظرية الجشتطالنتية مثل "لاكوف"، "جونسون"، و"بالمر". (49) كما اعتمد منهج التركيب بين هذه الاتجاهات اللسانية المختلفة، مبينا كيفية جعل هذا الاختلاف رحمة في الدراسة النقدية.

وفي الفصل السادس، حاول الباحث إغناء الاتجاه السيميائي والتوسع في مجالاته معتمدا (التناص) كمفهوم سيميائي حديث يقترب كثيرا من عدة مفاهيم مثل: الأدب المقارن، المناقضة، دراسة المصادر والسراقات (50)، ثم حاول التوسع في النصوص اللسانية الفرنسية (51)، متعرضا إلى عدة أضرب من التناص أهمها: (التناص الضروري، الداخلي والخارجي، آليات التناص، التناص في الشكل والمضمون والتناص، ثم المقصدية).

وهكذا خلص "محمد مفتاح" إلى عد هذه الالية معيارا منهجيا في تحليل الخطاب، و"وسيلة تواصل لا يمكن أن يحصل القصد من اي خطاب لغوي بدونها". (52)

كما تظهر إشارات "المنهج السيميائي" في مستوى "التفاعل" حيث قدم الباحث إجراءات نقدية تدعم مسعاه المنهجي، مستمدا أفكاره من بواعث التيارات اللغوية والمنطقية التي تزخر بتراكم معرفي هائل أهمها:

- 1- تيار موريس، ومن أعلامه "بنفنيست"، "لانسن" و"أريكسيوني". (53)
  - 2- تيار فلاسفة أوكسفورد "أوستين" (54)
  - 3- تيار التوليديين، المهتم بالتفاعل، من أبرز ممثليه "أوهمان" و"فان ديك" (55)
- للضبط المنهجي، ذهب الباحث إلى الجمع بين الآراء قائلا "إننا سنحاول التركيب بينها مستخلصين منها مبادئ أكثر تجديدا تنطبق على اللغة العادية وغيرها..." (56)
- 4- جرد تيار السرديين، تضمن المكونات السردية اي (الأفعال الكلامية للسارد) وهياة المسرود والعلاقة الحوارية بين الأشخاص في النص الشعري، معتمدا النظرية السيميوطيقية في المشروع (قريماس)، ذلك أن "السردية العامة تعد مبدء منظما لكل خطاب، وهي تتكون من نبرات هي المكونات الأساسية على المستوى العميق للعملية السيميوطيقية". (57)
- وهنا تالاشارة إلى أن اختيار "التيار السيميوطيقي" نموذج في تحليل الخطاب مرده إلى أن هذا التيار هو "الأكثر صلاحية لتحليل الخطاب الشعري باعتباره محاولة تركيب لنظريات لغوية مختلفة، وباهتمامه بالتركيب وبالمعنى، وبالتفرقة بين القول والمقال والجمع بين اللسانيات التشومسكاوية والتداولية، وتعدد الوظائف بما فيها من تفاعل وتواصل". (58)

في آخر المستويات، تناول الباحث "المقصدية" كمفهوم أوجده الظاهراتيون والتداوليون وفلاسفة اللغة، وهي مسألة اهتم بها (علم التشريح)، كما تعرض إلى بعض المعالجات اللسانياتية الحديثة ضمن بعض التيارات. (59)

هكذا ينهي الباحث دراسته محاولاً إظهار منهجه المركب، في قسم تطبيقي، من خلال نص (رائية ابن عبدون).

على العموم، فالكتابات المؤلفان خلال هذه المرحلة، "خلقتان نموذجيتان في خاصية الانتقال من داخل النص إلى خارجه، إلى إمكانية التأويل،" حيث يؤكد الكتاب الأول على مأساوية الخطاب، الشعري تليظاً في معجمه وتركيبه ودلالاته النصية، ويؤكد الكتاب الثاني أكثر على هذه المأساوية في تعالقتها مع مأساوية الرؤية الشعرية. (60)

## 2. المرحلة الدينامية:

لتأسيس منهجي ذوكفاءة نقدية واضحة المعالم، انتقل "محمد مفتاح" في مسعى كبير إلى سبيل علمنة منهجية أكثر، فأصدر كتابه -دينامية النص- تنظيم وإنجاز- دراسة حاول من خلالها الجمع بين التراث والحداثة، بين التنظير والممارسة التطبيقية، معتمداً على الكثير من إجراءات المنهج السيميائي. ساعياً إلى "تنوع طبيعة النص على مستوى جنسه الأدبي، ومن ثمة الجمع بين قراءة النص الشعري والنص الصوفي والنص القصصي، ثم النص القرآني بالتدرج." (61)

على أن الدينامية (62) هي جوهر الاشكال في هذه الممارسة النقدية التحليلية، لما تحويه من قوانين ونظريات متعددة التي على أساسها ينهض التراث النقدي العربي، وهي التي تؤسس لبنة نظرية عربية حديثة. على اعتبار، أن الخطاب لا يخلو من قيمة بعيداً عن هذا المفهوم، لأن الجمل داخله، هي امتداد لما سبقها ولما قبلها والنص "ينبني على عناصر مثل البساطة والتعقيد والسكون والدينامية، والتوازن واللاتوازن، الانفتاح والانغلاق والاستقرار والتحول." (63)

وبغية تلخيص مبررات اعتماده على هذه الآلية في معالجة النص الأدبي أضاف محمد مفتاح قائلاً "وظفنا الدينامية لأنها تكشف عن الأبعاد العلمية للمفاهيم الراجعة وأبعادها الانطولوجية والأيدولوجية، والميتافيزيقية، وتكشف أيضاً عن ديناميات عديدة، من خلال هذا المفهوم، دينامية النظريات والمفاهيم، وديناميات القراءة، ودينامية الظواهر ومنها أيضاً دينامية النص" (64)

وفي سياق الوقوف على دلالة هذا المفهوم أضاف "مفهوم الدينامية كوني فهو موظف في البيولوجيا وفي الفيزياء، وفي علم النفس المعرفي والذكاء الاصطناعي، وفي العلوم الاجتماعية، والانسانية، بيد أن درجة الدينامية تختلف من مجال معرفي إلى مجال معرفي آخر، فقد تكون بطيئة وقد تكون سريعة وقد تكون عشوائية." (65)

وخارج هذا التحديد المفاهيمي للدينامية، فقد سجلنا استهلال الباحث ممارسته العملية بالكشف عن الخلفيات الابستمولوجية، والتاريخية والتداخل الحاصل بينهما، وديناميتها، والاسس

العملية التي تنبني عليها، مشيراً إلى منهجه بالقول "أن هذه الدينامية هي ما حاول المدخل أن يرصدها، ذلك أن ما نعرث عليه لدى "قريماس" من مفاهيم عملية لا تكاد تفصح عن هويتها، ركز عليه الكارثيون والبيولوجيون والمنشغلون بالذكاء الاصطناعي". (66)

وبذلك اعتمد التركيب بين جميع التيارات المعتمدة في تحليل النص دينامياً، محذراً من الخلط بين المناهج، لأن كل خطاب يسقط في هذا التصور يوصف باللامنهج وبالخلط والتوفيق والتكامل التلفيقي (67). كما حذر من الوهم ووحدية النظرة في التصور.

هكذا تجلت أولى بوادر هذه النظرة، في دعوته إلى المعرفة العميقة، والاستعمال التاريخي لأدوات القراءة الاجرائية ومقولاتها المجردة، حيث "سلك المنهج السيميائي كمنهج يمتلك الامثلة الاجرائية، ومنهج لا يقبل الاحكام المسبقة، ولا الطرح الجاهز، وليس بطرفة القراءة كلها ولا الانتقاء القاصر غير الواع". (68)

ولتوضيح معالم هذا المنهج، عرض "محمد مفتاح" أهم النظريات والمفاهيم المعتمدة في التحليل واقفا عند خلفياتها الابستمولوجية، وأسسها العملية أهمها:

### 1. الاتجاه السيميوطيقي:

ومن مكوناته الأساسية نظرية "المقصدية"، لأن "هذا المفهوم أساس كل عمل وفعل وتفاعل، وهي شرط ضروري لوجود اي عملية سيميوطيقية". (69)

ضمن هذا التيار، تناول الباحث "المربع السيميائي اعتمده عن سيميوطيقا "قريماس"، لتحقيق بعض الغايات في دراسة علاقات التضاد وشبه التضاد والتناقض. مؤكدا دعائم هذا التبنّي الاجرائي بالقول إن "التعارض الذي رايانه في علاقات المربع المذكور منطلقة وجوهره الاختلاف والانتلاف" (70) ثم أضاف أن - "المربع السيميائي" لم يصبح وسيلة عيان تساعد على الفهم وحسب وإنما صار شكلا هندسياً يصبح توليد مفاهيم منه لصياغة نظرية تعتمد على الطوبولوجيا والعلاقة والاختلاف والانتلاف - " (71)

### 2. النظرية الكارثية:

وهي النظرية التي تستمد إشكالياتها وخلفياتها من نظرية "قريماس"، من خلالها، لم يلم بأهم خطوطها العامة الرئيسية، مكتفياً ببعض أوجه مناقشتها "لقريماس" وأفكاره، وهي المناقشات التي رصدها ضمن، مرحلتين جوهرتين هما

#### 1. مرحلة رونييه طون (RENE Tom) (72)

ومن خلالها، ناقش بعض القوانين المحددة للشكل والبنية والدينامية التي أوجدها (رونويه طون)، مشيراً إلى كون هذه الاسهامات تشكل تعميقاً لما فعله (بروب)، في مورفولوجيته، و"قريماس" في مربعه وآخرين مثل "دوميزيل وليفي ستر أوس". (73)

## 2. مرحلة بتيطو- كوكوردا (JEAN PEITITO COCCORDA)

ضمن هذا المعطى المنهجي، أشاد "محمد مفتاح" بما قدمته هذه المرحلة من تطعيم لكتابات (رونيه طوم) بأبعادها الفلسفية الابدستيمولوجية، وعلى ما أضافه "كوكوردا" في موضوع الدينامية، مشيراً إلى مصادرها مثل (البنوية العالمية والسيميولوجية) (74)

### 3. نظرية الشكل الهندسي:

في هذه النظرية التي أراد لها أصحابها أن تحطم الحدود الفاصلة بين اللسانيات والعلوم البحتة، ركز الباحث على ثلاثة قضايا أساسية متلازمة: (75)

1. العلاقة بين بيولوجية الكائن الانساني وتطوره اللغوي.
2. الشكل الهندسي (Geomdrizer)
3. الدينامية

هذه المراحل الاساسية الثلاثة، هي التي تضبط الدينامية وقواعدها، وتختلف المفاهيم وتنظيمها وصياغتها.

ففي نظرية الحرمان مثلا، استنتج "محمد مفتاح" الكثير من الافكار من بعض الكتابات مثل أفكار (جان ماري برادي (Jean Marie Pradies) أحد الباحثين الذين طوروا السيميوطيقا، ودرسوا العلاقات الوثقى بينها وبين البيولوجيا، ومن خلالها أشار إلى العلوم الأخرى مثل البيولوجيا والفيزياء والميكانيكا، كعلوم لها علاقات بالسيميوطيقا. بيد أنه، اشتغل في ذلك أساس منهجين هما:

- I. خلاصة ما قرأ في آراء (برادي).
- II. التوفيق بين الآراء والنظريات.

### 4. نظرية الذكاء الاصطناعي:

وهي خلاصة تمازج مجموعة من النظريات البيولوجية والمعلوماتية النفسانية والاعلامية، عاد إليها "محمد مفتاح" لتدعيم منهجه النقدي مركزا على بعض مفاهيمها الاساسية مثل (الاطار، المدونة، الخطاطات، والحوار) ثم أضاف قائلا "إن هذه النظريات جميعها بما تركز عليه من بيانات ثابتة معطاة، وتقال وكلية واختزال وسحب تجعلنا نتساءل، الا يمكن للمتلقى أن يتعرف على الاطار، الا إذا كان على علم سابق به." (76)

كما لخص أهم المناهج والمفاهيم التي تنضوي تحت هذه النظرية وهي:

"علم البيولوجيا، علم النفس المعرفي، وعلم النفس الجشطلتي، نظرية اللسانيات التحسببية، نظرية البنوية الدينامية (قريماس، بتيطو وبالمر)" والتي تشترك جميعها في هاجس مشترك هو البرهنة على انسجام النص. (77).

## 5. نظرية التواصل والتعامل:

تعتمد هذه النظرية على الدينامية والتفاعل، وهي "توليد نظريات مختلفة، إذ تنتقي من نظرية العمل التاريخي والاجتماعية، تمنح من نظرية الافعال الكلامية، ونظرية اللعب اللغوي وغيرهما". (78) ومن هنا عدها "محمد مفتاح"، محطات منهجية في ممارسته النقدية، إذ تشترك جميعها في مناحي واحدة اجتماعية ولسانياتية وسيميائية وعلمية، كما تشترك في موضوع واحد هو "دينامية النص".

وانطلاقاً من العرض التحليلي، سعى الباحث إلى فحص الاسس الفلسفية والابستمولوجية لهذه النظريات، مقتربا من نظرية "قريماس" بجميع إجراءاتها ومفاهيمها، ومصطلحاتها التي تشكل أسس الدرس السيميائي، مستخلصاً أهم الثوابت المهيمنة على تفكير أصحابها مثل:

I. **المقصدية:** مفهوم إستمدته من التداولين وفلاسفة اللغة، فيه تعد "كل جملة لغوية أو (نص) وراءها مقصدية أولى تتجلى في بعض الحالات". (79)

II. **الفضاء-الزمان:** مفهوم نقدي تبناه الباحث لتوليد المفاهيم وفضاء النظريات (80)، ومثالها المربع السيميائي لـ "قريماس"، كعملية عيانية (Visualisation) تساعد القارئ على الفهم.

**إعادة الاتجاج (الإبداع):** ومن خلالها فند محمد مفتاح بعض الآراء التي ترى السلوك الانساني مجرد وعاء لبعض ما تحتزنه الذاكرة. (81)

**الهيمنة – الجدل:** تناول الباحث من خلالها مسألة تفاعل الانسان مع المحيط، وتفاعل النص مع نفسه وتفاعل المرسل (الباث) مع المتلقي، وتفاعل هذا الاخير مع النص (82).

**المشابهة – التفرد:** ومن خلالها إنتهى "محمد مفتاح" إلى نتيجة اشتغال الباحثين في الرياضيات واللسانيات والسيميائيات واهتمامهم بها.

**الظهور – الكينونة:** ركز فيها الباحث على اجتهادات المدارس اللسانياتية الحديثة في إظهار كينونة النص، عن طريق دراسة العلامة والايقون والرمز.

ومن المفاهيم اللسانياتية الاخرى التي يمكن الإشارة إليها في دراسة الباحث نذكر:

**الاتحام:** منه استقى عنصرا التنضيد والتنسيق. حيث يشكل الاول مجموعة من الجمل التي وجد فيها الباحث أدوات العطف ومختلف الروابط الاخرى التي تعلق جملة بجملة، في حين أن النسق هو العلاقات المعنوية والمنطقية بين الجمل حين لا تكون هناك روابط ظاهرة بينها. (83)

**الانسجام:** حيث أكد فيه الباحث على أن كل نص منسجم مهما بدأ للقراءة السطحية فوضوياً وعبثياً وغير ملتحم الاجزاء. (84)

وعند التدرج في مستويات الدراسة، تظهر الإجراءات السيميائية من خلال تحليل الباحث لقصيدة "الغابر الظاهر" لأحمد بوزقور، ثم الوقوف عند غريين من التحليل: أحدهما أفقي والثاني عمودي.

ولتوطيد صلابة هذا التحليل السيميائي عمد إلى آلية الحوارية، بوصفها مفهوما يقابله في السيميائيات الحديثة (التناس)، معتمدا على (الحوار الخارجي) و(الحوار الداخلي) وتفصيلاته بالممارسة التطبيقية.

كما تناول في الفصل الثالث، دراسة نموذج شعري آخر، للأستاذ "محمد الخمار الكنوني" قصائد إلى دائرة ذاكرة من الرماد، من منظور مفهوم "الحوارية" مبرزا جزئياته.

وفي الفصل الرابع، دعم ممارسته النقدية بالتركيز على (المربع السيميائي)، في تحليل النص الصوفي. وفي آخر الفصول، إتجه إلى تبيان، الاتجاه الحوارية النصي والمنهجية الموحدة. متمثلا نفس الإجراءات والتيارات اللسانياتية السابقة على نصوص مختلفة، شعرية قديمة وحديثة، سردية، صوفية وقصصية، هادفا إلى وضع ركائز لجمالية التلقي ونظرية النص.

والخلاصة التي يجدر بنا ذكرها هي أن المنهج السيميائي لدى محمد مفتاح يظل منهجا متطورا باستمرار مفتوحا على التجديد، يتوفر على الكثير من الآليات والتقنيات الموظفة وتوظيفا إنتقائيا تليقيا، وهو منهج وفر له الألام بجميع الخلفيات الاستمولوجية والتاريخية للنظريات التي حلل في ضوءها الأعمال الابداعية.

## الإحالات

- (1) - شاييف عكاشة - اتجاهات النقد المعاصر في مصر - ديوان المطبوعات الجامعية - الجزائر - ص: 1988
- (2) - بشير القمري - قراءة محمد مفتاح ص 01
- (3) - محمد مفتاح - التجربة النقدية في ظل التيارات العالمية المعاصرة - حوار أجريناه نشر ضمن جريدة الراي - الجزائر، العدد 86 أوت 1988
- (4) - محمد مفتاح - في سيمياء الشعر القديم - دراسة نظرية وتطبيقية - دار الثقافة - الدار البيضاء 1989 ص 05
- (5) - بشير القمري - قراءة محمد مفتاح في سيمياء الشعر القديم ص 04
- (6) - محمد مفتاح - في سيمياء الشعر القديم ص 11
- (7) - المرجع السابق ص 14
- (8) - نفسه ص 21
- (9) - في مجال "التوفيق" مثلا: يتخذ بعض الباحثين "مواقف عصرانية تدعو إلى تبني النموذج الغربي المعاصر بوصفه نموذجا للعصر كله، وآخرون يتخذون مواقف سلفية تدعو إلى إستعادة النموذج العربي الاسلامي، وهناك آخرون يتخذون مواقف إنتقائية تدعو إلى الأخذ بأحسن ما في النموذجين، والتوفيق بينهما في صيغة واحدة تتوافر لها الاصاله والمعاصرة معا" لمزيد من الاستفاضة ينظر: محمد عابد الجابري - إشكاليات الفكر المعاصر - مركز الانماء القومي - دراسات الوحدة العربية - ط2. ص: 15 - 16

- (10) - ينظر: زبير دراقي - محاضرات في اللسانيات التاريخية والعامية، ديوان المطبوعات الجامعية - الجزائر 1990، ص: 18- 87
- (11) - ينظر: فردينارد دي سوسير - دروس في الالسنة العامة - ترجمة صالح القرماذي وآخرين - الدار العربية للكتاب - تونس، ص: 111- 112
- (12) - محمد مفتاح - في سيمياء الشعر القديم، ص: 35
- (13) - المرجع السابق، ص: 36- 37
- (14) - نفسه، ص: 39
- (15) - (16) - نفسه، ص: 41
- (17) - نفسه، ص: 45
- (18) - لأن التركيب "في المنظور الاسلوبي ظاهرة تقوم على ظاهرة إبداعية سابقة، وهي الاختيار، وفيها يصبح الاسلوب يشكل شبكة تقاطع العلاقات الجدولية". لمزيد من الاستفادة ينظر: نور الدين السيد - الاسلوبية وتحليل الخطاب - ج 1، ص: 168
- (19) - ينظر: محمد مفتاح - في سيمياء الشعر القديم، ص: 45
- (20) - المرجع السابق، ص: 46
- (21) - نفسه، ص: 48
- (22) - نفسه، ص: 53
- (23) - وظائف الاتصال كما حددها "رومان جاكوبسون"، هي (الوظيفة الانفعالية التعبيرية، الوظيفة المرجعية، الوظيفة الافهامية الايعازية، الوظيفة الشعرية ووظيفة التنبيه) - لمزيد من الاستفادة ينظر مثلاً: بير جيرو - علم الاشارة - السيميولوجيا - ترجمة منذر عياشي - دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر - ط1 - دمشق - 1988 - ص: 30- 33
- (24) - ينظر: محمد مفتاح - في سيمياء الشعر القديم، ص 56
- (25) - المرجع السابق، ص: 58
- (26) - نفسه، ص: 61
- (27) - نفسه، ص: 82
- (28) - نفسه، ص: 107
- (29) - (30) - نفسه، ص: 108
- (31) - نفسه، ص: 108- 111
- (32) - محمد مفتاح - التحليل السيميائي - أدواته وأبعاده، ص: 29
- وهي العناصر التي تنضوي ضمن تيارات لسانية مثل (التيار التداولي، التيار السيميوطيقي - التيار الشعري).
- (33) - ينظر: محمد عزام - النقد والدلالة، ص: 106
- (34) - ينظر: محمد مفتاح - التحليل السيميائي - أدواته وأبعاده، ص: 15
- (35) - المرجع السابق، ص: 14- 15
- (36) - محمد مفتاح - التجربة النقدية في ظل التيارات العلية المعاصرة - حوّل أجريته - جريدة الراي - يومية - الجزائر، العدد 86، نوبت 1998.
- (37) - محمد مفتاح - تحليل الخطاب الشعري - إستراتيجية التناس - المركز الثقافي العربي - المغرب - ط2 - 1986، ص: 07
- (38) - المرجع السابق، ص: 08- 15
- (39) - ينظر: محمد مفتاح - التحليل السيميائي - أدواته وأبعاده، ص: 15

- (40) - المرجع السابق. ص: 08 - 15
- (41) - ينظر: محمد مفتاح - تحليل الخطاب الشعري. ص: 20
- (42) - المرجع السابق. ص: 31
- (43) - نفسه. ص: 32
- (44) - نفسه. ص: 56
- (45) - نفسه. ص: 61
- (46) - نفسه. ص: 57
- (47) - نفسه. ص: 58
- (48) - نفسه. ص: 81
- (49) - نفسه. ص: 119
- (50) - محمد مفتاح - التحليل السيميائي - أدواته وأبعاده. ص: 23
- (52) - محمد مفتاح - تحليل الخطاب الشعري - ص: 135
- (53) - المرجع السابق. ص: 138
- (54) - نفسه. ص: 139
- (55) - نفسه. ص: 146
- (56) - نفسه. ص: 147
- (57) - نفسه. ص: 150
- (58) - نفسه. ص: 162
- (59) - من أبرز هذه التيارات يذكر الباحث: تيار كرايس ومدرسته وتيار سورل في "المقصدية" لمزيد من الاستفادة ينظر: محمد مفتاح تحليل الخطاب الشعري - ص: 164 - 165
- (60) - بشير القمزي - قراءة محمد مفتاح (مخطوط بقلم الباحث). ص: 05
- (61) - المرجع السابق. ص: 05
- (62) - والدينامية - (Dynamisme) عمليا: تعدد دينامية مساهم أو مؤسس مشروع ما قدرته وحيوية وبساطة وأخيرا فعاليتها، وفلسفيا المنهج الذي لا يعتمد في العناصر المادية الأعلى تكاتف القوى والجهود. لمزيد من الاستفادة ينظر مثلا: Dictionnaire encyclopédique. Larousse. Librairie Larousse. Paris 5°, 1979 (Dynamisme) P: أما في مجال التحليل النفسي، فإن مصطلح (دينامي) صفة من اللفظ الفرنسي (Dynamisme) وفي الإنجليزية (Dynamic) والألمانية (Dynamisch)، ويصف وجهة النظر التي تدرس الظواهر النفسية باعتبارها نتاجا للصراع، ولتركيبية القوى ذات المنشأ النزوي التي تمارس نوعا من الاندفاع "لمزيد من الاستفادة ينظر: جان لابلانوش ويتاليس - معجم مصطلحات التحليل النفسي - ترجمة مصطفى حجازي - ديوان المطبوعات الجامعية - المؤسسة الوطنية للدراسات والنشر والتوزيع - ط1 1985. ص: 248
- (63) - محمد مفتاح - النقد بين المثالية والدينامية - مجلة الفكر العربي المعاصر. ص: 21 - 22
- (64) - محمد مفتاح - التجربة النقدية في ظل التيارات العالمية المعاصرة - حوار أجريناه - جريدة الراي - الجزائر - العدد أوت 1998
- (65) - المرجع السابق
- (66) - محمد مفتاح - دينامية النص - تنظير وإنجاز - المركز الثقافي العربي - (لبنان) - المغرب - ط2 - 1987. ص: 06
- (67) - ينظر: أحمد يوسف - الخطاب السيميائي واللسانيات الحديثة - مجلة كتابات معاصرة - بيروت (لبنان) العدد 14 - المجلد الرابع - أيار - حزيران 1992. ص: 51



- (68) - المرجع السابق. ص: 120
- (69) - محمد مفتاح دينامية النص. ص: 09
- (70) - المرجع السابق. ص: 120
- (71) - نفسه. ص: 11 - 12
- (72) - في هذا السياق؛ لا يعدّ "رونية توم المتحصل على ميدالية فيلذر (Fields) عام 1965م رياضيا وحسب - بل هو كذلك فيلسوف يتساءل عن دور الرياضيات في المعرفة وحياة النص، ونظرية الكوارث، التي ابتكرها لتفسير الظواهر المنفصلة والتنبيؤ بها، وتطبيقها في علم الاجتماع والالسانية".  
لمزيد من الاستفادة ينظر: فلسفة الرياضيات، نظرة الكوارث، من الشعر إلى السحر، حوار، رونية توم وجان ماندليوم - مجلة كتابات معاصرة - بيروت - العدد 26 مجلد 7 إذار 1996. ص: 109
- (73) - ينظر: محمد مفتاح - دينامية النص. ص: 13
- (74) - المرجع السابق. ص: 15
- (75) - نفسه. ص: 19 - 120
- (76) - (77) - نفسه. ص: 28 - 29
- (78) - نفسه. ص: 30
- (79) - نفسه. ص: 50
- (80) - نفسه. ص: 33
- (81) - ينظر: أحمد يوسف - الخطاب السيميائي واللسانيات الحديثة. ص: 56
- (82) - ينظر: محمد مفتاح - دينامية النص. ص: 41 - 42
- (83) - (84) نفسه. ص: 44